



# 評《中村孝志教授論文集： 日本南進政策與臺灣》



中村孝志教授論文集：  
日本南進政策與臺灣  
卞鳳奎譯/稻鄉  
9104/380元  
ISBN 9579628998/平裝

移民(emigration)係人口遷移的一種形式，亦即指一定數量人口出於各種目的和動機，離開原來居住地，而到另外一個距離較遠的地方定居和謀生。在臺灣史的研究中，學者專家均著重於閩粵渡海來臺的移民墾耕問題研究；如遷界令、海盜、分類械鬥及移民人口數等問題，且已有相當豐碩及詳實之成果，但現存的文獻史料中，關於臺灣籍民赴華南及南洋之相關研究不多，除大陸學者陳小沖、林真、陳孔立等，臺灣學者梁華瓊、鍾淑敏等，對臺灣籍民在華南；特別是關於廈門地區有數篇文章報導；以及林滿紅對南洋地區及在東北之臺灣籍民有數篇論述外，則屬已過逝之日本天理大學教授中村孝志對此問題最精闢且豐碩，從中村教授的論文著作來看，其所發表有關此相關之研究論文，多達二十篇。本書係將中村教授各期刊所發表關於「臺灣籍民」之學術論文，最具代表性的八篇集結成書，共計27萬餘字，由稻鄉出版社出版。

中村孝志教授於1994年4月6日去世，享年84歲。中村教授於1910年8月31日出生臺灣的恆春，本籍為日本之福島縣。臺北第一中學校畢業後，並在臺北高等學校完成學業後，進入臺北帝國大學文政學部史學科就讀。當時史學科屬於南洋史學專攻之一環，1935年(昭和10年)於臺北帝國大學畢業。之後，1945年4月以降至1981年3月止，在天理大學任

◎ 文字工作者／李玉珍

教，1982年4月至1986年3月擔任攝南大學國際言語文化學部教授，1986年4月開始至1992年3月止，再度回天理大學任教。1977年12月開始至1979年止，擔任日本的東南亞史學會會長一職，在日本是研究東南亞史極著名之學者。

倘若說中村教授的研究起點是從臺灣史開始，一點也不言過。因為中村教授在臺北帝國大學畢業時之畢業論文題目為「台灣に於ける西・蘭兩國人の教化事業」。之後，中村教授研究關心的主題為東南亞史；尤其擴及至印尼史，但對於荷蘭時代和日本統治的臺灣為其終身所關心之研究議題。

中村教授在臺灣的日本統治時期，經歷少年時代至大學時期。日本帝國創設當時的臺北帝國大學文政學部的史學科，在國史學(日本史學)係中村喜代三教授、小葉田淳助教授；東洋史學(亞洲史學)係桑田六郎教授、青山公亮助教授；南洋史學係村上直次郎教授、岩生成一助教授等各人所研究之領域。上述所提及各教授，大多在1945年以降返回日本後，在大學擔任教職以實證而擁有堅實的學風，出版相關著作。在這些教授中的環境所作研究之中村教授，於1935年3月臺北帝國大學畢業後，四年多的時間擔任該文政學部之助理。在當時的研究成果一部分是使用荷蘭文之史料；有〈荷蘭人時代の番社戸口表〉，《南風土俗》(第四卷一號，1935年)、〈荷蘭人時代の番社戸口表(二)〉，《南風土俗》(第四卷三號，1936年)，當時中村教授研究的主要成果



係荷蘭統治時期臺灣史的研究。

中村教授的日本統治時代；臺灣史的研究成果特別是以「〈台灣籍〉をあじる諸問題」開始，關於臺灣籍民研究自1979年開始發表至過世時止；亦即中村教授自七十歲前後開始至過世時止，有十多年的時間涉及此議題之研究，共發表過二十餘篇的相關論著。對中村教授而言，關於日本統治時代的臺灣研究，是其重要且關注之研究領域。

中村教授在書中指出，日人據臺後，為能鞏固其在中國華南地區以及東南亞各區域的勢力，進而與西方勢力相互競爭，自知倘若僅憑日本自身的國力是無法達成的，是以為能達到其「南進政策」之過程中，在金融事業方面，成立臺灣銀行和華南銀行，將資金提供日人商社和在海外作戰的軍隊；在教育事業方面，華南地區設立福州東瀛學堂和廈門旭瀛書院，提供臺灣籍民的子弟有接受日式教育的場所，借以根植其在華勢力；在新聞事業方面，接收福州的《閩報》和廈門的《全閩新報》，企圖藉由新聞媒體以掩飾其侵略中國的醜行；在醫療事業方面，成立博愛會醫院，惟其目的並非是以服務民眾首要，而是企圖增進華南地區當地住民的友誼，以鞏固其在華勢力。

其次，中村教授從本書中亦指出，臺灣總督府初期的對岸政策，多依賴華南地區的有力人士，如林麗生、郭春秧等人。這些有力人士大多是華商，為了經商的方便或其他因素的考量，與日在華南和東南亞的勢力相結合，相得益彰。而其他下層階級者，也運用治外法權的庇護下，從事鴉片、賭博、妓院等非法事業，並與當地惡勢力因爭奪利益而發生衝突和械鬥。吾人相信居住在華南地區或東南亞地區的臺灣籍民大多是善良的人士，以上所為的非法之徒僅是少數而已。但卻因為這些少數不法之徒，不但傷害到當地居民，造成中日兩國雙

方局勢的不安，更嚴重破壞臺灣籍民的形象，並進而影響海峽兩岸，在戰爭結束後彼此關係的緊張。

另外，對於東南亞地區不論是臺灣籍民的人口數，或是各種相關統計資料，與華南地區相比較，均顯得取得較困難且有不足之感。關於此問題，中村教授從本書中亦指出，這是因在東南亞地區的籍民，一則因當時臺灣總督府早期並未在該地區作具體且詳細的人口調查；再者，當時日本國勢盛衰不定，臺灣籍民因自身利益與性命安全的考量，對日本在當地國的向心力亦隨之改變，不願承任自己是日本籍或是臺灣籍，是以人口數較華南地區難掌握。惟因當時日本國勢在東南亞各地不穩定的關係，臺灣籍民在東南亞各地亦能與當地國政府配合良好，與當地華僑或住民，均能相處融洽，在此情況下，經營非法行業或無業者，相對的較少，不法的事情亦不易發生。

再者，關於中村教授研究日本統治時代之臺灣，特別是中村教授所深入研究之「臺灣籍民」，成為發覺其研究的重要性之研究者梁華璜教授的《臺灣總督府的「對岸」政策研究－日據時期台閩關係史》（臺北稻鄉出版社，2001年3月）著作中，許多論點均參考中村教授之研究。由此可知，中村教授的研究，在臺灣史研究領域中已有其重要且先驅之成果，更為臺灣史學界所肯定。

現在，以中村教授有關的「臺灣籍民」相關領域成果為中心，已翻譯成書，關於「臺灣籍民」之研究，可說是帶給臺灣史各界一個新的研究領域。中村教授所開拓之重要研究領域，特別是關於「臺灣籍民」之研究議題，相信今後必定能成為臺灣史研究之重要研究課題；同時也相信在臺灣出生之中村教授的研究成果，不僅能在臺灣形成重要之基礎影響，且能在臺灣被繼承及發揚光大。